

ग्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग]--खण्ड 1

11/11/2

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 156]

नई विल्ली, जनिवार, जुलाई 1, 1972/म्राषाढ् 10, 1894

No. 1561

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 1, 1972/ASADHA 10, 1894

इस भाग में भिन्न पृथ्ठ संग्या दी जाती है जिससे कि यह ग्रलग मंकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 1st July 1972

SUBJECT.—Special facilities for Indians returning from/residing abroad.

No. 96-ITC(PN)/72.—Attention is invited to para 123(3)(ii) of Section I of the Import Trade Control Policy (Red Book, Vol. I) for April 1972—March 1973 in terms of which applications in the prescribed form are to be made to the Reserve Bank of India for permission to retain foreign currency balances.

2. It has been decided that applications for permission to retain foreign currency balances abroad by the Indian nationals returning from abroad should be made to the Reserve Bank of India in the form prescribed in the Appendix to this Public Notice. In the case of persons of Indian origin residing abroad, only a declaration regarding foreign currency balances should be made and the Reserve Bank of India will acknowledge the receipt of such a declaration. The prescribed form in which such a declaration is to be made by the persons residing abroad will be notified separately.

3. The provisions of para 122(3)(ii) of Section I of the Import Trade Control Policy (Red Book Vol. I) for April 1972—March 1973 may be deemed to have been modified accordingly.

APPENDIX

Application for permission to retain foreign currency balance

- (1) Full name and address in India/abroad.
- (2) Present nationality.
- (3) Country of birth,
- (4) Academic qualifications.
- (5) Countries in which you were residing for more than three months before returning to India with period of residence and nature of your employment in each country.
 - (6) Purpose of your stay in each of the countries named above.
 - (7) Date on which you arrived in India/propose to arrive in India.
 - (8) Details of accounts maintained abroad;

Name(s) and address (es) of the hank (s) with whom the account (s) is/arc kept.	account (s) fointly i. e. current person; savings, name, Fixed Deposits, presen	er held singly or with any other if latter, the relationship and it address of the account holder.	Present balance in the account, (8)
(i)			
(ii)			

- (9) Source of funds in the account(s).
- (10) If the funds in the account(s) represent your earnings from employment, please state the name and address of the employer(s); in case you were employed by any firm or company the place of its head office/registered office may also be mentioned.
- (11) Do you own any foreign currency securities? If so, have you made a separate application to the Reserve Bank for obtaining a holding licence in respect thereof?
- I hereby confirm that the foreign currency account(s) listed above constitute a complete statement of my foreign currency holdings abroad and I certify that all the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

(Signature of the applicant).

PLACE:

(iii) etc.

DATE:

M. M. SEN, Chief Controller of Imports and Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूत्रना

भ्रायात व्यापार नियंत्रस

नई दि≈नो, 1 ज्नाई, 1972

विषय .--विदेश से लांटने वाले/विदेश से रहने वाले भारतियों के लिए विशेष सुविधाएं।

संख्या .- 96 आई० टी० सी० (पी० एत०) / 72.-अर्पल, 1972-मार्च, 1973 के लिए आयात भ्यापार नियंत्रण नीति (रैड बुक वा० ।) के खंड । के पैरा 122(3) (2) की स्रोर ध्यान स्नाकुष्ट किया जाता है जिसके स्रनुसार विदेशी सुद्रा के संतुलन बनाए रखने का स्रनुमित के लिए रिजर्व बैंक श्राफ इंडिया को निर्धारित प्रपत्न में स्नावेदन पत्न देने हैं।

- 2. यह निश्चय किया गया है कि विदेश से लाटने वाले भारतीय तला को द्वारा विदेश में विदेशी मुद्रा का संतुलन बनाए रखने की श्रनुमित के लिए श्रावेदन पत्न इस सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट में निर्धारित प्रपत्न में रिजर्व दक श्राफ इंडिया को देने चाहिए । विदेश में रहने वाले मूल भारतीय व्यक्तियों के मामले में विदेशी मुद्रा संतुलन के संबंध में केवल एक धोषणा-पत्न देना चाहिए श्रीर रिजर्व बैंक श्राफ इंडिया ऐसे घोषणापत्न की प्राप्ति की सूचना देगा। निर्धारित प्रपत्न जिसमें विदेश में रहने वाले व्यक्तिश्रों द्वारा ऐसा घोषणापत्न दिया जाना है उसे अलग से अधिमुचित किया जाएगा।
- 3. घ्रप्रैल 1972-मार्च 1973 के लिए घ्रायात व्यापा र नियंत्रण नीति (रैंड ॄॄ बुक बा०।) स्के खंड । के पैरा 122 (3) (2) की शर्ते तदनुसार ग्राशोधित की गई समझी जाएं।

परिशिष्ट

म्_रा संतुलन बनाए रखने के सम्बन्ध में ग्रनुमति के लिए ग्रावेशन-पत्र

- भारत का/बिदेश का पूरा नाम और पना
- .2. वर्तमान राष्ट्रीयता
- 3. मातृ भूमि
- शैक्षणिक योग्यताएं
- 5. उन देशों का नाम जहां स्राप भारत लौटने से पूर्व तीन माह से ज्यादा ठहरे थे-इमके साथ ठहरने । अवधि और प्रत्येक देश में श्रापका नियोजन किस प्रकार का था इसे भी दीजिए।
- 3 उपर्युक्त उल्लिखित प्रत्येक देश में ठहरने का ख्रापका उद्देश्य
- शास्त में आने की तिथि/मारत में आने का उद्देश्य

8. विदेशों में रखे गए लेखों के ब्योरे :--

जिस बैंक (वैंकों) में	किस प्रकारका	क्या किसी व्यक्ति/ब्यक्तियों के	लेखें (लेखों) में
लेखा (लेखें) है /हैं	लेखा है–श्रर्थात्	साथ ग्रकेले या संयुक्त रूप में था,	वर्समान जमा
उनका नाम ग्रौर पता	चालू, बचन, स्थिर	यदि बाद बाला है, तो संयुक्त लेखा	
(पते)	जमाहै श्रादि	रखने वाले का नाम, संबंध श्रौर	
,		वर्तमान पता	

(1)

(2)

(3) श्रादि

- 9. लेखं (लेखों) में जमा निधि होने के स्त्रोत
- 10. यदि लेखें (लेखों) में जमा निधि भ्रापके नियाजन के श्रर्जन से है, तो क्रुपया नियोजक (नियोजको) का नाम भ्रौर पता बताइए; यदि श्राप विसी ,फर्म या कम्पनी मे नियोजित थे तो इसके प्रधान कार्यालय/ पंजीकृत कार्यालय का भी उल्लेख करें।
- 11. क्या श्राप के कोई विदेशी मुद्रा मुरक्षा रखते हैं ? यदि हां, तो क्या श्रापने उसके संबंध में सम्पत्ति लाइंसेंस प्राप्त करने के लिए रिजर्व बैंक श्राफ इंडिया को एक श्रलग ब्रावेदन पत्न दिया है ?

मैं एतद् द्वारा पुष्टि करता हूं कि ऊपर सूचीबद्ध विदेशी मुद्रा लेखा/लेखे विदेश में मेरी विदेशी मृद्रा सम्पत्ति का पूर्ण विवरण देते हैं। मैं प्रमाणित करता हूं कि ऊपर दिए गए सभी ब्यौरे मेरी पूर्ण जानकारी ग्रौर विश्वास के ग्रनुसार सत्य हैं।

(ब्रावेदक के हस्साक्षर)

स्थान :

दिनांक:

एम० एम० सेन, मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात ।